

12/28/2025



Pray for God to help us C.U.T.
a path to fulfill His vision for us!
CLARITY, UNITY, and TENACITY
in God's vision!

禱告神帶領我們切出一條
實行祂的異象之大道！
在神的異象中
清晰，團結，堅持！

馬利蘭中華聖經教會
洛城堂 4414 Muncaster Mill Road, Rockville, MD 20853
蓋城堂 18757 N. Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879
Tel: 301-924-4855 • Church Website: www.cbcm.org

中文堂主日實體/網上敬拜

洛城國語堂主日, 上午九時三刻

在讚美中敬拜

敬畏你的榮耀; 你的愛不離不棄; 你的信實廣大

序樂/宣召

陳雲海弟兄

劉周彩蘋姊妹

祈禱/榮耀頌

張凱長老

蔣淙昕牧師

在禱告中敬拜

在話語中敬拜

在聆聽中敬拜

讀經: 耶利米哀歌 3:22-33

信息: 「耶和華的慈愛永不斷絕」

三一頌/祝福/歡迎/報告

洛城粵語堂主日, 上午九時三刻

讚美/祈禱/奉獻

足印; 路仍是美; 主超過我在面對的紅海; 數算恩典

吉爾吉斯斯坦宣教團隊行前禱告

歡迎與報告

讀經: 以弗所書 4:32

信息

「最難饒恕的人」

回應詩歌: 奇異恩典

祝福

講員: 鄭會淦牧師

領會/領詩: 楊偉誠弟兄

司琴: 鄭鄭志雯師母

蓋城國語堂主日, 上午十一時半

在宣召中敬拜

在讚美中敬拜

有一位神; 普世歡騰; 永活盼望

序樂/宣召

劉晨弟兄

趙嘉樂弟兄

祈禱/榮耀頌

馬學飛執事

蒲介珉牧師

在禱告中敬拜

在話語中敬拜

在聆聽中敬拜

讀經: 路加福音 2:14, 31-32

信息: 「大喜的信息(三): 萬民的喜悅」

三一頌/歡迎/報告

本月金句: 「耶穌在門徒面前還行了許多別的神蹟, 沒有記在這書上。但把這些事記下來, 是要你們信耶穌是基督, 是神的兒子, 並且使你們信了, 可以因他的名得生命。」

約翰福音 二十章三十至卅一節 (引自新譯本)

English In-Person/Online Sunday Worship Services

Gaithersburg – English

10:00 AM

Call to Worship PK Kannan

Singspiration Daniel Cheng

Message Elder Paul Tseng

“Looking Back - 2025 & Looking Forward - 2026 & Beyond”

- John 9:25; Philippians 3:13; Psalm 27:4

Closing Prayer

Send-off Prayer for Kyrgyzstan Team

Welcome & Announcements PK Kannan

Rockville – English/Youth

11:20 AM

Call to Worship Patrick Ho

Singspiration

Message Pastor John Tung

“A Faithful Finish and a Hopeful Start”

- Psalm 90:12; Philippians 3:12–14; Lamentations 3:22–23

Welcome

Send-off Prayer for Kyrgyzstan Team

Announcements

Benediction

Monthly Scripture: “Jesus did many other miraculous signs in the presence of his disciples, which are not recorded in this book. But these are written that you may believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that by believing you may have life in his name.”

John 20:30-31

教會動態

1. 2026 年全教會新年聯合敬拜: 請大家預留時間, 參加下週主日 1/4 上午 10:30 在洛城堂大禮堂舉行的一年一度全教會新年聯合敬拜, 並為教會 50 週年慶典揭開序幕! 洛城與蓋城堂的弟兄姊妹將一同度過美好的敬拜與讚美時光, 從神的話語中學習, 並擁抱神賜給我們的使命. 敬拜中將舉行新執事按立與就職典禮, 弟兄姊妹可獲得一份新年小禮物. 大禮堂滿座後, 請移玉步至交誼廳參與敬拜. 敬拜期間提供兒童節目和網上直播. 當天沒有成人主日學, 沒有午餐供應, 蓋城堂也沒有聚會.
2. 緊急通知: 我們為 CBCM 會員提供的「免費微軟(Microsoft 365)帳戶」即將到期而終止使用! 由於微軟近期調整了對非營利組織帳號的優惠政策, CBCMGROUPS 微軟帳號及相關的微軟服務(包含電子郵件、雲端儲存服務等)將於今年 12/31 到期後永久停用, 屆時將無法再登入或存取. 請目前仍使用 CBCMGROUPS 帳號的弟兄姊妹注意:
 - (1) 請於 12/31 前備份所有儲存在帳號中的個人檔案或文件(如 OneDrive、Outlook、Teams 等).
 - (2) 請檢查是否有任何與 CBCMGROUPS 帳號連結的「微軟(Microsoft 365)帳戶」工具或服務(例如 Forms、SharePoint 或 Teams), 並儘早轉移或保存相關資料.我們正積極為各事工的志願同工(如執事、小組和團契組長、主日學老師等)尋找解決方案, 以確保您能繼續使用所需的線上工具. 但在方案落實前, 請依上述步驟操作. 如需協助或有任何疑問, 請聯絡 itstaff@cbcm.org. 請參週報第 9 頁.
3. 宣道部: 今天在各堂敬拜聚會中將舉行吉爾吉斯斯坦宣教團隊行前禱告. 服事日期為 1/8-21. 隊員: 黃寶明、廖茅苓、曾慶邦長老、曾李凱蕾、余超華. 願上帝賜給他們力量和健康, 使他們在服事學生的過程中事工卓有成效.
4. 產管部: 近期教會洗手間管道發生阻塞, 導致需進行昂貴的維修工程. 為維護公共設施並避免類似情況再次發生, 請勿將女性衛生用品、濕紙巾或擦手紙丟入馬桶, 並請妥善丟棄於垃圾桶中. 感謝大家的體諒與合作, 讓我們一同維護教會的整潔並保持舒適的使用環境.
5. 少年部: 冬令會將於明年 2/13-15 在 [Skycroft 會議中心](#) (Middletown, MD) 舉行. 主題為「寄居者」(彼前 2:9-11). 講員: Justin Wong 牧師 (Houston, TX). 現已接受報名, 12/31 前報名費為 \$165 (含免費 T-shirt); 另可加購 \$30 長袖套頭衫, 請在報名表中註明. 每家如有兩位或以上學生報名, 可於註冊時使用兄弟姊妹折扣代碼「sib-10」, 每位均可享 \$10 優惠. 如需申請支助或其他問題, 請電郵至 youth.retreats@cbcmgroups.org. 報名及詳情請瀏覽 tinyurl.com/tgwr26.

洛城中文堂 (國/粵語)

1. 國語堂主日早禱會: 上午 9 時, B03/05 課室.
2. 冬季國語堂主日學: 「出埃及記」、「使徒行傳」、「教會論」、「主日福音班」及「慕道班»: 上午 11:30

3. 國語堂負責排桌椅: 12 月份至明年 2 月份, 請國語堂的弟兄姊妹於敬拜後到交誼廳幫忙排午餐桌椅.
4. 粵語堂主日早禱會: 上午 9 時在 B01 課室及網上, 聯絡梁鄭傳嬌姊妹 rebecca.leung@cbcmgroups.org.
5. 冬季粵語堂主日學: 「十二小先知書(下)- 波斯時期: 約珥書、哈該書、撒迦利亞書、瑪拉基書」、及「慕道班」: 上午 11:30
6. 粵語幸福小組同工分享及培訓會: 將於明年 1/10 上午 11:30 在 B11/13 舉行, 鼓勵所有曾經參加過幸福小組聚會的同工出席分享心得和感受, 也鼓勵有心志傳福音的弟兄姊妹參加, 一同探討神如何帶領幸福小組事工. 詳情及報名請細閱海報, 如有疑問請聯絡李譚美英執事 (301-448-8494).

蓋城中文堂 (電話 301-216-9598)

1. 週三禱告會: 晚上 8 時在網上
2. 晨禱: 週一至週五上午 8 時, 在網上, 一起學習用神的話語禱讀, 請聯絡蒲牧師 christopher.poh@cbcm.org.
3. 冬季成人主日學: 「跨越街道和全球 - 跟隨耶穌走向你鄰里及更遠的各國」, 上午 10 時
4. 少年部: 「亞伯拉罕」, 上午 11:30, 辦公室
5. 兒童部:
 - (1) 幼兒至國小生: 週日上午 10 時, Room 224
 - (2) 兒童主日學: 週日上午 11:30, 幼兒班 Room 101, 幼稚園及學前班 Room 224, 國小一年級至五年級班 Room 226

2025 年 12 月 28 日國語堂主日福音慕道班

感謝主, 上週主日(12/21/2025)福音班有 3 位(實體與網上)慕道友, 慕道班也有 1 位慕道友出席. 傳福音是教會增長的第一線, 一個真正重生得救的基督徒, 傳福音是他(她)的責任、福份與感恩的回應. 如經上所記: 「報福音傳喜信的人, 他們的腳蹤何等佳美!」(羅 10: 15). 請弟兄姊妹繼續為福音事工代禱, 積極地邀請親友、鄰居、同事來參加主日實體或網上的福音外展

下週主日(01/04/2026)是全教會新年聯合敬拜, 主日福音慕道班暫停一次.

(1) 福音班 (11:25 AM-12:30 PM)

實體教室: B10 / Teams 教室: 每主日上午 11:25 [請點擊此處登入](#).

「愛是永不止息」- 講員: 古華慶弟兄

「情」的字面解釋就是「心中所青睞」, 其中最珍貴的友情和親情, 亦可能因時間、環境、人生階段的變化, 個人價值觀和生活重心轉移而改變. 至於愛情那就更經不起考驗了! (結婚證書是唯一毋須透過考試驗證而獲得的執照). 早期中式的愛情有如「泡菜」, 時間愈久愈有味, 西式的愛情有如「熱咖啡」, 放久後冷淡無味. 然而現今的愛情, 卻淪於「快餐」模式: 呼之即來, 揮之即去. 在這充滿變遷的世界裡, 神的愛是我們唯一不動搖的根基. 哥林多前書 13:3-8 節「愛的真諦」, 是從古至今對愛的詮釋最具震撼力的推手; 強調愛的源頭連於神, 是一種以忍耐、恩慈、包容、真理為核心, 活出永不止息的生命特質. 請來聽福音.

(2) 慕道班 (實體教室: B06, 11:30 AM-12:30 PM)

「基要真理答疑」(教師: 唐世朗弟兄) - 歡迎對真理要進一步問答者參加.

Meetings this week 本週聚會: www.cbcm.org

Wednesday 週三 12/31

- Gaithersburg: Tong Xing Mandarin Fellowship, 10 AM, online meeting
蓋城堂: 同行國語團契, 上午 10 時, 網上聚會, 聯絡 tongxing@cbcmgroups.org
- Gaithersburg: Mandarin Prayer Meeting, 8 PM, online meeting
蓋城堂: 國語堂禱告會, 晚上 8 時, 網上聚會

GENERAL ANNOUNCEMENTS

1. 2026 All-Church New-Year Combined Worship Service: 1/4/2026, 10:30 AM, at Rockville Campus. Come join us to kick off 2026 and our church's 50th anniversary celebration! We will have a wonderful time of worship and praise, learn from God's Word, embrace God's mission for us, and receive the New-Year gift. We will also have the 2026 deacon installation and ordination held during the service. Children's programs and livestreams will be provided. Worship service will be held in the R-Campus Sanctuary (first come, first served seating), with overflow in the Fellowship Hall. On that day, there will be no G-Campus worship services, no adult Sunday School classes at either campus, and no lunch service.
2. URGENT! Our Free **Microsoft 365** accounts for CBCM Members will EXPIRE SOON!

Please be aware that due to changes in Microsoft's nonprofit policy, the CBCMGROUPS Microsoft accounts (including email addresses, cloud storage, etc.) will expire and no longer be available after 12/31/2025. We kindly ask all members who are currently using these accounts to:

- (1) Back up any personal files or documents stored in your CBCMGROUPS account (e.g., OneDrive, Outlook, Teams, etc.) before 12/31/2025.
- (2) Review any **Microsoft 365** tools or services (such as Forms, SharePoint, or Teams) that are connected to your CBCMGROUPS account and make necessary arrangements to transition or save any data.

After 12/31, access to these accounts and associated **Microsoft 365** tools will expire and be permanently discontinued. We are currently working on solutions to help various volunteer coworkers (deacons, cell group and fellowship group leaders, Sunday School teachers, etc.) to still have access to the online tools they will need, but if you are a volunteer coworker, please still follow the directions above. If you have any questions or need assistance with backups or transitions, please contact itstaff@cbcm.org. Please see page 9 for details.

3. Missions Dept.: There will be send-off prayer for the Kyrgyzstan team this morning at all worship services. Dates of ministry: 1/8-21. Members: Michael Huang, Mao-Ling Liao, Elder Paul Tseng, Carol Tseng, George Yu. May God grant them stamina and health, effective ministry as they serve the students.
4. PFD: Our restroom pipes have recently experienced blockages, leading to costly repairs. To help prevent future issues, please do not flush feminine products, wet wipes, or paper towels. Kindly use the trash bins/receptacles provided. Thank you for helping keep our restrooms clean and working properly.
5. Youth Dept.: Winter Retreat registration is now open and available online only. Theme: "Sojourner" (1 Peter 2:9-11). Dates: 2/13-15, 2026 at [Skycroft Conf. Center](#) (Middletown, MD). Speaker: Rev. Dr. Justin Wong (Houston, TX). Cost: \$165 by 12/31. Free T-shirt included. Optional \$30 crewneck for purchase; please indicate which option in registration form. Sibling discount promo code "sib-10" is for each teen of single-family households sending 2+ teens to retreat. Contact youth.retreats@cbcmgroups.org for inquiries regarding retreat scholarships, or other questions. Visit tinyurl.com/tgwr26 for more info.

ROCKVILLE ENGLISH (RE) MINISTRIES

1. Winter Quarter English Sunday School Classes: 9:45 AM, "Understanding Mental Health and How to Be a Supportive Community to Those Who are Struggling with Mental Health Issues" in B11/13, "Engaging our World: Prepared, Hope-Filled, and Respectful Answers" in B15.
2. Teens' Sunday School Class: 9:45 AM, "Gospel of Mark", 6th-8th Grade in B03/05, 9th-12th Grade in B07.
3. Children's Worship: 9:45 AM in Chapel.

GAITHERSBURG ENGLISH (GE) MINISTRIES

1. Winter Quarter Adult Sunday School: 11:30 AM, “Across the Streets and Across the Globe-Following Jesus to the Nations in Your Neighborhood ... and Beyond” in Room 210.
2. Teens’ Sunday School: 11:30 AM, “The Life of Abraham” in the office.
3. Children’s Dept.:
 - (1) Toddlers to 5th grade: 10 AM, Room 224
 - (2) Children’s Sunday School: 11:30 AM, Toddlers class in Room 101, K & Pre-K in Room 224, 1st to 5th Grade in Room 226.

DEPARTMENTS AND CELL GROUPS MS TEAMS USERS

In 2026, Departments and Cell Groups' **MS Teams Meeting Accounts** will stay the same. Those affected are **Teams USERS** under each online cell groups/online meetings.

1. Participants who've never used a cbcmgroups.org account to log in to MS Teams meeting will **NOT** be affected.
2. Those who already use a cbcmgroups.org account (deacons, group leaders, etc.), will **NOT** be affected.
3. Those who've had a cbcmgroups.org account which **was cancelled**, can no longer use Teams nor join meetings.

SOLUTION:

In the absence of a cbcmgroups.org account one must log in with a personal email account, such as with Outlook, Gmail, Yahoo, Hotmail etc., to participate in the meeting.

Cell group leaders must notify group members of this change in advance. In addition, you can modify [Who can bypass the lobby?] to [Everyone] in **Meeting options** so that everyone can enter the meeting directly. (Please see image below)

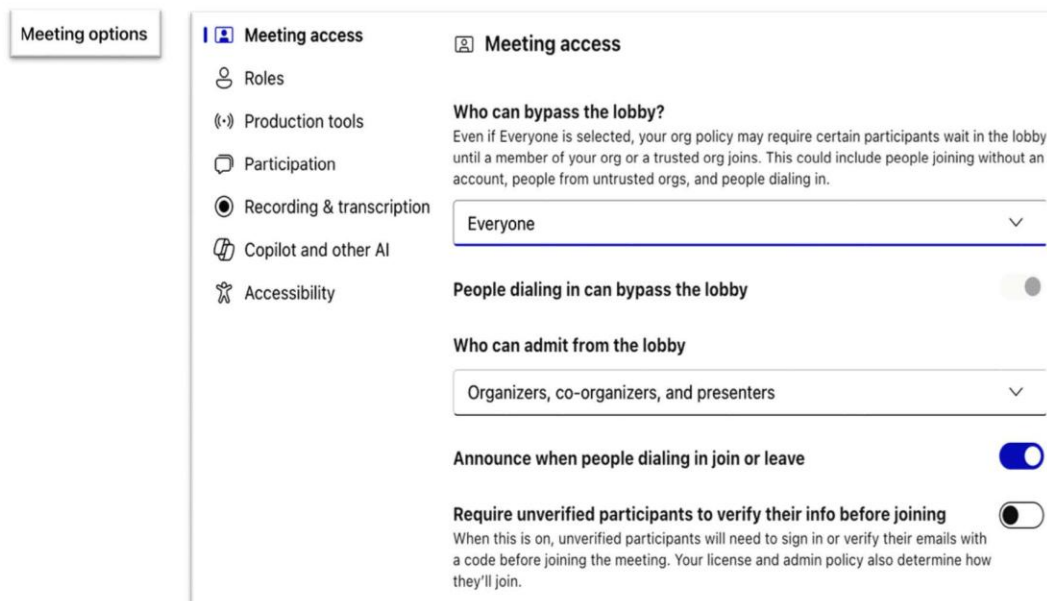
致教會各部門及細胞小組 MS TEAMS 使用者

CBCM 各部門執事及細胞小組組長、同工的 Teams Meeting 賬號在 2026 年會被保留。將受影響的是小組中 Teams 會議室的與會者。

1. 原來就不用 cbcmgroups.org 帳號登入與會者，將不受影響。
2. 原來用 cbcmgroups.org 帳號登入，執事、小組長等等的帳號不受影響。
3. 原來用 cbcmgroups.org 帳號登入，帳號被取消後，就不能再用 Teams，也無法參加會議。

解決方法：

這類使用者必須用個人的帳號，例如：Outlook, Gmail, Yahoo, Hotmail 等登入，然後就可以參加會議。這部份是必須事先通知團契中的使用者。另外，你可以在 **Meeting options** 將 [Who can bypass the lobby?] 改成 [Everyone]。這樣大家可以直接進入會議室。



EDWARD CHEN

加入我們，一起 經歷幸福傳遞

幸福小組同工招募中！成為祝福的管道，從你開始！



團結

事奉和成長，
與兄弟姊妹一起成為
祝福。



迎接

學習分享福音與關懷，
在真實關係中經歷神的
作為



見證

分享生活故事，
成為他人的祝福見證，
傳遞福音信息。

立即行動，開始你的祝福之旅！

幸福小組同工分享及培訓會

時間：2026年1月10日 上午11:30

地點：B11/13

報名請聯繫李譚美英執事(301-448-8494)

或

掃描二維碼 →



Prayer & Thanksgiving 禱告感恩

Agape Love Deaf International Inc. (ALDI) 國際愛聾協會

Field: East Asia 工場: 東亞愛聾事工

- ◆ We are planning to launch the “Love” Deaf Cultural Service Center. The objectives of the center include providing cultural, educational, employment and social support for the deaf and hearing impaired, to promote sign language, awareness deaf culture and inclusion in society.
- ◆ Pray that the Lord will give us the strength, guidance, and wisdom to move this ministry forward. Pray also for the right teachers, staff training, and funding needed.
- ◆ After the Lord received our Teacher Lin to His heavenly home, we have not had a spiritual leader for our ministry. Pray that the Lord will provide a shepherd-leader for our team.
- ◆ 「愛」聾文化服務中心: 我們正計劃給愛聾手語籌備一個專門為聾人文化和聾人社群服務的社區中心, 目的在提倡手語、認識聾人文化和幫助聾人融入社會等等.
- ◆ 祈求主賜予智慧、力量和指引, 並提供合適的教師、所需的資金和員工培訓.
- ◆ 林老師安息主懷之後, 我們一直都沒有屬靈長者帶領. 求主賜下領羊人!

Prayer For The Persecuted Church 為被逼迫的教會禱告 - www.barnabasaid.org

Many people in the non-Western world believe that the Western New Year is a Christian festival. Therefore, it is often a time of increased violence against Christian minorities. Join our vulnerable brothers and sisters in their struggle by praying for them, that they may be rescued from the violent unbelievers.

許多非西方世界的人認為西方新年是基督教節日. 因此, 在這段時間針對基督教少數群體的暴力行為往往增加. 請加入我們這些容易受傷害的兄弟姐妹之抗爭, 為他們能從暴力的非信徒手中得解救而禱告.

冬季主日學班 Winter Quarter Sunday School Classes

洛城堂 Rockville	粵語 國語 11:30am	粵 (一): 十二小先知書(下) - 波斯時期: 約珥書、哈該書、撒迦利亞書、瑪拉基書 - B11/13 粵 (二): 慕道班 - B14	國 (一): 出埃及記 - B09 國 (二): 使徒行傳 - B15 國 (三): 教會論 - B03/05 國 (四): 主日福音班 - B10 國 (五): 主日慕道班 - B06	
	English 9:45am	(1) Understanding Mental Health and How to Be a Supportive Community to Those Who are Struggling with Mental Health Issues - B11/13 (2) Engaging our World: Prepared, Hope-Filled, and Respectful Answers - B15	Youth 9:45am	Gospel of Mark: High Schoolers - B07 Middle Schoolers - B03/05
蓋城堂 Gaithersburg	國語 10:00am	跨越街道和全球 - 跟隨耶穌走向你鄰里及更遠的各國 - 交誼廳		
	English 11:30am	Across the Streets and Across the Globe - Following Jesus to the Nations in Your Neighborhood ... and Beyond - R210 The Life of Abraham - Office		

上週敬拜人數 In-person/Online Worship Attendance Last Week

國語		粵語		Eng./Youth/Children		Children	蓋城堂 CBCM-G	
實體	網上	實體	網上	In-person	Online	56	In-person 實體/ Online 網上	10 (C)
232	74	153	25	313	42		72/12 (M) 27/3 (E)	

上週主日學人數 In-person/Online Sunday School Attendance Last Week

122	68	51 (Eng.)	33 (Youth)	58	26 (M) 10 (E)	27 (C) 4 (Y)
-----	----	-----------	------------	----	---------------	--------------

Senior Pastor: Rev. Hugo Cheng
 Cantonese Pastor: Rev. Vitus Cheng
 English Pastor: Rev. Steve Eatmon
 English Pastor: Rev. John Tung
 Mandarin Pastor: Rev. Edward Jiang
 Mandarin Pastor: Rev. Christopher Poh
 Global Outreach & Women's Minister: Isabel Lee
 Youth Director: Dorothy Lau
 Children's Ministry Director: Esther Lau
 English Minister: Felix Chiu
 Cantonese Intern: Peng Yang

主任牧師: 程德鵬牧師
 粵語牧師: 鄭會淦牧師
 英語牧師: 伊明恩牧師
 英語牧師: 董溥強牧師
 國語牧師: 蔣淙昕牧師
 國語牧師: 蒲介珉牧師
 全球外展與婦女事工: 李貝文傳道
 少年事工: 劉欣寧主任
 兒童事工: 劉雷正怡主任
 英語傳道: 丘沛毅傳道
 粵語實習生: 楊鵬弟兄